

حریت فکریه

عمل اداره سی: باب عالی جاده سنده
 یکی عثمانلی مطبعه و کتبخانه سی
 آئونه شرائطی:
 مالک عثمانیه ایچون سنه لکی ۴۰ آلتی آبلنی ۲۵ غروشد
 مالک اجنبیه ۱۲ ۷ فراغدر



— سزده می ادبیاتله اشتغال ایدیورسکنز ؟
 — اوت بعض کنجارك ، املا ولسان خطالری تصحیح ایدیورم
 — اوبله ایسه دهشتلی ایشیکنز اوله جق !

تيا تروده مسلمان قيزلری

اجتهاد رفيق قمزك صوك نسخ سنده مذكور رساله نك صاحب ومؤسس دوقنور عبدالله جودت بكك شهراميني جيل پاشا حضرتلرله ايتانبولك عمران و ترفيسنه داتر اجرا ايتديكي بير ملاقات نشر اولتيور .

محترم شهرامينيز تياترو مكنتي حقنده بروجه آتي اداره كلام بويوريورلر :

« بزده حقيقي معنا سيلاه تياترو يوقدر ؛ بعض آمانورلر بوراده آفتورلك واقترس لك ايتدييورلر سده اوروياده كيلرینه نسبة » بك ايتدائي بير حالده در . بونلر صنعت قارشي كفران تشكيل ايدورلر . بوسيله تياترو مكنتي ناميله بير مكنت تأسيسنه قرار وبردك و جمعيت عموميه بلديه ده بونك ايچين بوسنه ۳۰۰۰ ليرا تخصيصات ويردي . بونك ايچين اورويادن بير متخصص مدير كنيتره جكم . بوراده ده آمانورلردن بير قاچ كيشي ايله هيئت تعليميه يي تشكيل و تكميل ايديه جكم . بومكيتك محصولي اثنا يي سكر سنه صوكره آليا بيله جكم در .

زير اين بورايه سسي كوزل كوچوك ياشده ارلكك چوچقلرله حلب وادرنه جوازنده توركيه يي كوزل تلفظ ايدن غير مسلم قيز چوچقلري آلاچاغم . بونلره اول امرده اديسانله برابر توركيه و فرانسجه تحصيل ايتديره جكم . عيني زمانده بوكون مستقل برفن ماهيتي قازانمش اولان تياتروچيلق علمي ده اوكره ته جكم . »

بو كوزل سوزلردن اكلا بوروزكه جيل پاشا حضرتلري برشي يايماق ايتيورلر . و كنديلري بيرشي يايماق ايتيڭنه موقوف اولاجق قاربنده امير . بو آتاريله نايستدر . بناء عليه كنديلر نه تشكر ايتكم بير وجيبه در .

فقط ييزم تاثير يزي موجب اولان بر نقطه واردركه اونى مسكوت كجه ميه - كنز : آقتراس لك ايچين حلب وادرنه جوازندن خريستيان قيزلر جلب اولوناچق ايمش . بونلر اغلب احتمال كوره ارمني جاعتندن اولاجقلردر . بونك ايچين بيرشي دمه ييز . و - اكر ديمك جائزه - مملكتمزده تياتروني دونه قادار تمثيل ايدن ارمني لردر . فقط بو مملكته مسلمان قيزلري هرشيدن محروم ايديله كلري كي بوسنعتن ده مي محروم ايديله جكلردر ؟

لرزه دار هجران اولان قبلر اوقادار چوق كه .. هيمز سرتكر يميزدن رحمت ابديه ا اوچان او وجود مباركي آرييورز . بونكله برابر اولومك اولدورمه ديكي بقاي صيتي دوشونم ، اوزمان سعادت مخاطبه سندن آرتق بالكله محروم قالد يكلز پدرمكر مكنزك آلام حسرتي بلكه تعديل ايديه بيليرسكنز .

استاد اكرم خاطرهُ قدسيه بريادكار فضيلت شمار بير اقدى : سز ! بناءً عليه نسل اكرمك بيوك برادري سزسكنز . و بونك ايچيندر كه دست اصيلسكنزي شكران ومنتله اومك هيمزك حقيدر . على الخصوص حزينه اكرمي آچهرق « فريز » ي انتظار استفاديه وضعكزله هيمزه عاذ اولان بوحق آرتق بروظيفه اولي شكله كيره در .

سزه ؛ تعزيت و تشكر كردن صكره بيان تبريك ايتلي بم بيليرسكنز كه ، شباب منورك پدر كزه معناً بك قوي بر نسبت بنوق واردر . فقط طالعكر سزه ، بك لايق اولد يكلز بر نعمتي اسير كه مدي : سز ، ذكاي غايكزندن ، قلب تحييكزندن ، عرفان شاملكزندن صرف نظر نسباه زاده اكرمسكنز ! بناءً عليه سيای صبيح استادي پرستیده انتظار ايتكم اشتياقي دو يانلر سزك جبهه نواده كزي كورمكله ده تعزير عيون ايديه بيليرلر .

خلاصه ، اقدمز ، « فريز » ي نشر ايتكم خصو - صنده كي همتكزي مع الشكران تقدير ايدن قلب يقم شباب متروكات مباركه پدرك كاملاً استفاده انامه احسان ايديلسي استرحام ايديور .

باقى : پدر كزك خلود نامى درجه سنده ناايت عمر ايله كامكار اولوكز محترم ارجمند شعادم اقدم .

نا - بي



.

توالتمی درجہ سبز بیر اعتسا ایلہ ا کمال ایدرکن
صدرم ذوق وشوق ایلہ منبسط ایدی۔ ارزوی ملاقات،
قاج دفعہ بی اودامک بخرہ سندن دوغربدن دوغری بہ
یاطہ اوجق کبی طفلانہ خیالاتہ سوق ایدی ۔
نام زمانندہ ، اقامت ایتدیکم هوتک اوکنندہ کی
ریختم قسمتہ یاطک کوچک بیر صاندالی یاماشدی۔ سرعتلہ
اشاخی ایندم وهان صاندالہ آتلادم ۔

صاندال یاطہ دوغری آقوب کیدرکن کوپشتہ بہ
صرہ لامش بیر سوری انسانک نلرنندہ کی دورینرلہ نیم
طرفہ دوغری ترصدہ دوام ایتدیکلرنی ، یاماشدقچہ ،
فرق ایتہ بہ باشلادم ۔ بو حسن قبولدن روحاً نہ قادر
منلذذ اولدوغی تعریف ایدم ۔ دقیقه دن دقیقه بہ
غوروم آرتیور ، امیدلرم کسب قوت ایدیوردی ۔

بوامیدلر ، مدید بیر ذوق وعد ایتسہ لر بیلہ هیچ
اولمازسہ مادام لوئیزی، اوپرستیدہ عمرمی بیر کرہ داهالک دلریا
واک مططن تواتیلہ کورمک وبو خاطرہ قیمتداری
یارمدہ ایدیا صاقلامق فرصتی ویردیکی ایچین طسالک
بو احسان مستثناسہ بیتمز توکنمز شکرانلر تقدیم وایصال
ایدیور ایدم ۔

بیلہ مدم کہ طالع بکا طاتلی اولدوغی قادر آجی کونلردہ
احضار ایدیورمش ۔

صاندال مامرانہ بیر دومن ضرہ بیلہ یاطک مردیوننہ
یاماشدینی صرمدہ مختلف چیچکلردن ترکیب ایدیلش
قیمتلی وزینتلی بیر دمت کبی بیر کومہ قادیندہ مردیون
باشندہ اجتماع ایدیورلردی ۔ خفقانی بیر قلب ایلہ تترہین
اعصایمک زونی اولدوغم حالہ مردیونی چیچکم ۔ اگر
مادام هارری بیر نیچی اولہرق قارشومہ چیچمماش اولسہ بدی،
مناسبتیزلک نہ قادر بویوک اولورسہ اولسون ، آرتیق
نیم ایچین بیر فیکر ثابت حالی آلان مادام لوئیزہ دوغری
یورویوب الک اول کندیسنہ عرض احترام ایتک استعجالندن
نفسی منع ایدہ میہ چکدم ۔

.

مادام کہ تیارونک مکتبئی وجودہ کتیرہ چک قادر لزوم
وفائدہ سنہ قابل اولدوق ۔ اونی بوتون تفرعاتیلہ قبول
ایتملی یز ۔ یوقسہ تیاروجیلیق ایدن قادین وارککک
کناہلری ! آردسندہ فرقی وارد ؟

لسانی عالملر تدوین ونظم ایدرلر فقط اونی اینجالتن
قادینلردر۔ تورکیبئی الائی تلفظ ایدہ چککریسہ تورکلردر۔
شوحالده تیارومیزی بونلردن محروم ایتکدہ نہ حکمت
وارد ؟ ...

دیمک اولویورکہ ، بوملکتندہ روملر ، ارمینلر ،
یہودیملر وحقی چنگانلر ترقی ایدہ چککری ، صنعتکار
اولاجقلر ؛ فقط تورکلر وباخصوس تورک قادینلری
داما جاهل ومحروم ذوق وصنعت قالاجقلردر ۔

شو مناسبتلہ بیر کرہ داهل تکرار ایدم :
بیر قوم متعبدن اولمق ایچین صنعتکار اولمق لازمدر
صنعتی وجود کتیرہ چک ذوق ملی در بونکدہ والدہ سی
قادین در ۔

تورک قادینی بر معتاد هرشیدن اوزاق وآیری
بولوندرلر دقچہ هیچ بیر شی یایمک ممکن دہ کیدر ۔
کندییزی آلداتق حماقتی اولسون ارتکاب ایتہ میلم ۔

[رفیقک مکتوب دوسیہ سندن]

کیرین وحرین

بیر خاطرہ محبت

— کچن نسخہ دن مابعد —

بیر وقعہ عاشقانہ ارسنہ شو مطالعاتی ادخال ایتدیکمندن
دولانی بیلیم حریت ایدرمیسک ؟ فقط نیم قیمتلی
رفیق ، سن کہ نیم غایہ مک نہ اولدوغی ؛ ووجدامک ،
زواللی وعالم مدینتدن مطرد ملتکم تکاملی ایچین نہ قادر
چیربندیقی بیلیر وافی باغلایان قیودہ قارشئ زردہ اولسہ
اعلان حرب ایتکدن واز کچہ میہ چککری دہ یک اعلا
تقدیر ایدرسک ۔ بن آتشی بیر عشق ایلہ الکنز بیر خیال
سہ ورم ۔ اوخیال دلپذیردہ وطن واونک تعالیسیدر ...